

Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir

PENTING-BACA DENGAN TELITI: PERJANJIAN PERIZINAN PENGGUNAAN AKHIR INI ADALAH PERJANJIAN HUKUM ANTARA SAUDARA (BAIK INDIVIDU MAUPUN SATU KESATUAN) DAN ACER INC., TERMASUK ANAK-ANAK PERUSAHAAN ACER UNTUK PERANGKAT LUNAK (APAKAH DISEDIAKAN OLEH ACER DAN/ATAU OLEH PIHAK KETIGA PEMBERI LISENSI ATAU PEMASOK) YANG TERLIBAT DALAM PERJANJIAN INI ATAU YANG BERBADAN HUKUM TERHADAP SISTEM KOMPUTER INI, TERMASUK MEDIA TERKAIT, BAHAN-BAHAN CETAK, DOKUMENTASI ELEKTRONIK PENGGUNA TERKAIT YANG BERMERK “ACER”, “GATEWAY”, ATAU “PACKARD BELL” (DAN JUGA “SOFTWARE). PERJANJIAN TERKAIT TOPIK ATAU PRODUK LAIN TIDAK DITUJUKAN ATAU TIDAK DIBERLAKUKAN. DENGAN MENGINSTAL ATAU MENGAKTIFKAN PERANGKAT LUNAK ATAU BEBERAPA BAGIAN TERSEBUT, ANDA SEPAKAT UNTUK TERIKAT PADA SYARAT DAN KETENTUAN YANG BERLAKU PADA PERJANJIAN INI. JIKA ANDA TIDAK SETUJU TERHADAP SYARAT DAN KETENTUAN YANG ADA DI PERJANJIAN INI, JANGAN MELANJUTKAN PENGINSTALLAN ATAU PROSES AKTIVASI DAN SEGERA HAPUS SEMUA FILE YANG TELAH DIINSTALL, JIKA ADA, PERANGKAT LUNAK YANG TERKAIT DARI SISTEM KOMPUTER ANDA.

JIKA ANDA TIDAK MEMPUNYAI SALINAN LISENSI YANG VALID DARI PERANGKAT LUNAK YANG BERLAKU, MAKA ANDA TIDAK MEMILIKI HAK UNTUK MENGINSTAL, MENYALIN, ATAU SEBALIKNYA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, DAN TIDAK MEMILIKI HAK DALAM PERJANJIAN INI.

Perangkat lunak ini dilindungi oleh hukum hak cipta Amerika Serikat dan internasional dan konvensi maupun hukum dan perjanjian kekayaan internasional lain. Perangkat lunak yang bersertifikat, tidak dijual.

PEMBERIAN LISENSI

Acer memberikan Anda hak non-eksklusif dan tidak dapat dipindah tangankan. Terkait perjanjian ini, Anda dapat:

1. Menginstall dan menggunakan perangkat lunak tersebut hanya untuk satu komputer. Lisensi terpisah diwajibkan untuk setiap perangkat lunak komputer yang akan digunakan.
2. Membuat satu salinan perangkat lunak hanya untuk menyimpan dan mengarsip data.
3. Membuat satu salinan dari dokumen elektronik termasuk di dalam perangkat lunak, apabila Anda menerima dokumen secara elektronik.

BATASAN:

Anda tidak boleh:

1. Menggunakan atau menyalin perangkat lunak kecuali seperti yang telah diatur di perjanjian ini;

2. Menyewakan perangkat lunak tersebut kepada pihak lain;
3. Memodifikasi, mencocokkan, atau menerjemahkan perangkat lunak tersebut secara keseluruhan atau sebagian;
4. Membalik, mendekompilasi atau membongkar perangkat lunak tersebut atau membuat karya tiruan dari perangkat lunak tersebut;
5. Menggabungkan perangkat lunak tersebut dengan program lain atau memodifikasi perangkat lunak tersebut, kecuali untuk penggunaan personal Anda; dan
6. Sublisensi atau sebaliknya membuat penyediaan perangkat lunak untuk pihak ketiga, kecuali bahwa Anda mungkin, setelah pemberitahuan tertulis kepada Acer, memindahkan perangkat lunak tersebut secara keseluruhan kepada pihak ketiga asalkan Anda tidak menyimpan salinan apa pun dan pihak ketiga tersebut menerima ketentuan perjanjian ini.
7. Mengalihkan hak Anda terkait perjanjian ini kepada pihak lain.
8. Mengekspor perangkat lunak tersebut di dalam pelanggaran peraturan dan hukum ekspor yang berlaku, atau menjual, mengekspor, mengekspor kembali, mentransfer, mengalihkan, mengungkapkan data teknik, atau membuang perangkat lunak tersebut kepada pihak yang dikarang, kesatuan, atau tempat tujuan, termasuk, tak terkecuali, Cuba, Iran, Korea Utara, Sudan, dan Syria; atau menggunakan perangkat lunak untuk berbagai kegunaan yang dilarang oleh hukum atau peraturan Amerika Serikat.

LAYANAN PENDUKUNG

Acer tidak berkewajiban untuk menyediakan teknik atau pendukung lain untuk perangkat lunak tersebut.

LAYANAN TAMBAHAN

Perangkat lunak tertentu berisi elemen yang dapat memungkinkan pengguna Acer memperoleh layanan pembaharuan secara langsung, yang mengizinkan untuk memperbaharui perangkat lunak tersebut dapat didownload dan diinstall secara otomatis pada komputer Anda. Dengan menginstall perangkat lunak tersebut, dengan ini Anda setuju bahwa Acer (atau pemberi lisensi) memungkinkan secara otomatis memeriksa jenis perangkat lunak tersebut yang dapat mendownload secara otomatis pada komputer Anda.

Anda juga dapat menawarkan kesempatan untuk menerima pelayanan (atau informasi tersebut di atas) untuk perangkat lunak atau sistem komputer atau untuk menerima pembaharuan selanjutnya atau berita pemasaran (secara bersama-sama, pelayanan tersebut). Akan tetapi, jika Acer, pemasoknya, atau pemberi lisensi perlu mengumpulkan data-data dari Anda termasuk data personal Anda (contohnya; nama Anda, informasi kontak, usia, jenis kelamin, atau informasi pribadi lainnya) atau informasi mengenai bagaimana sistem komputer Anda yang sedang digunakan (contohnya; aplikasi apa yang dipasang/dilepas, pola penggunaan, pengaturan, dan lain sebagainya), persetujuan Anda wajib sebelum pengaktifan layanan.

HAK CIPTA & KEPEMILIKAN

Judul, hak kepemilikan dan hak kekayaan intelektual dan untuk perangkat lunak dan semua salinan tersebut diatas akan tetap bersama Acer atau pemberi lisensi Acer atau pemasok (sebagaimana yang telah berlaku). Anda tidak akan memiliki atau tidak mendapatkan kepemilikan dari perangkat lunak

(termasuk modifikasi atau salinan yang dibuat oleh dan untuk Anda) atau hak kekayaan intelektual terkait. Judul dan hak terkait dalam mengakses konten terhadap perangkat lunak adalah milik pemilik konten yang berlaku dan dapat dilindungi oleh hukum yang berlaku. Lisensi ini memberi Anda hak untuk konten tersebut.

Anda setuju;

1. Tidak menghapus hak cipta atau pemberitahuan prioritas lain dari perangkat lunak;
2. Untuk menghasilkan semua pemberitahuan pada setiap salinan resmi yang Anda buat; dan
3. Untuk menggunakan upaya terbaik untuk mencegah suatu salinan resmi perangkat lunak.

MEREK

Perjanjian ini tidak memberikan Anda hak apapun dalam menghubungkan dengan merek atau merek jasa Acer atau pemasok atau pemberi lisensi Acer.

TUNTUTAN GARANSI

UNTUK SECARA MAKSIMAL DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, ACER, PEMASOKNYA, DAN PEMBERI LISENSI, MENYEDIAKAN PERANGKAT LUNAK ATAU JASA DENGAN ADANYA KESALAHAN DAN DENGAN INI MENYANGKAL GARANSI LAIN DAN KONDISI, BAIK TERSIRAT, TERSURAT, MAUPUN SECARA HUKUM, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, GARANSI YANG TIDAK TERTULIS DALAM PERJANJIAN, TUGAS ATAU KONDISI PENJUALAN, KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DARI KEAKURATAN ATAU KELENGKAPAN TANGGAPAN, HASIL, USAHA YANG CEKATAN, KURANGNYA VIRUS, KURANGNYA KELALAIAN, SEMUA YANG BERKAITAN DENGAN PERANGKAT LUNAK DAN KETENTUAN DARI KERUSAKAN UNTUK MENYEDIAKAN PELAYANAN YANG MENDUKUNG. DAN JUGA TIDAK ADA JAMINAN FASILITAS, KEPEMILIKAN, KORESPONDENSI UNTUK KETERANGAN ATAU TIDAK ADANYA PELANGGARAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT.

PENGECUALIAN YANG TIDAK TERDUGA, SEGALA AKIBAT DAN KERUGIAN TERTENTU YANG TIDAK BERTENTANGAN DENGAN HUKUM, DALAM HAL APAPUN, ACER, PEMASOK ACER, PEMBERI LISENSI ACER, AKAN BERTANGGUNG JAWAB UNTUK SEGALA KERUGIAN KHUSUS, YANG TIDAK TERDUGA, TIDAK LANGSUNG, ATAU SEGALA AKIBAT LAINNYA (TERMASUK, TAPI TIDAK DIBATASI PADA), KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA KEUNTUNGAN ATAU KERAHASIAAN ATAU INFORMASI LAINNYA, YANG DISEBABKAN OLEH GANGGUAN USAHA, CIDERA PRIBADI, HILANGNYA PRIVASI, KEGAGALAN UNTUK MEMENUHI SEGALA KEWAJIBAN TERMASUK ITIKAD BAIK ATAU KEPEDULIAN YANG WAJAR, KELALAIAN, KERUGIAN FINANSIAL DAN KERUGIAN LAINNYA) YANG TIMBUL DARI ATAU DALAM CARA APAPUN TERKAIT PENGGUNAAN DARI ATAU KETIDAKMAMPUAN DALAM MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, KETENTUAN DARI ATAU KESALAHAN UNTUK MENYEDIAKAN LAYANAN PENDUKUNG, ATAU DALAM HAL TERKAIT DENGAN KETENTUAN APAPUN DALAM PERJANJIAN INI, BAHKAN DALAM KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN HUKUM, PELANGGARAN HUKUM ATAU PELANGGARAN JAMINAN DARI ACER, PEMASOK, ATAU PEMBERI LISENSI MESKIPUN ACER, PEMASOK DAN PEMBERI LISENSINYA TELAH

DIBERITAHUKAN TENTANG ADANYA KEMUNGKINAN DENDA TERSEBUT.

BATASAN TANGGUNG JAWAB DAN GANTI RUGI

MESKIPUN KERUSAKAN YANG TERJADI UNTUK ALASAN TERTENTU (TERMASUK, TANPA BATASAN, SEMUA KERUSAKAN YANG DISEBUTKAN DI ATAS DAN SEMUA KERUSAKAN UMUM DAN LANGSUNG), SELURUHNYA MENJADI TANGGUNG JAWAB ACER, PEMASOK, DAN PEMBERI LISENSINYA, YANG DIATUR DALAM PERJANJIAN INI, DAN GANTI RUGI EKSKLUSIF UNTUK SEMUA YANG DISEBUTKAN DI ATAS AKAN DIBATASI PADA KUMPULAN JUMLAH YANG TELAH DIBAYAR OLEH ANDA UNTUK PERANGKAT LUNAK TERSEBUT. BATASAN, PENGECEUALIAN DAN PENOLAKAN DI ATAS (TERMASUK PENOLAKAN JAMINAN DAN PENGECEUALIAN YANG TIDAK TERDUGA, SEGALA AKIBAT DAN KESALAHAN TERTENTU DI ATAS) AKAN DIBERLAKUKAN SELAMA TIDAK BERTENTANGAN DENGAN HUKUM, BAHKAN JIKA GANTI RUGI TIDAK SESUAI DENGAN TUJUAN UTAMA; JIKA, NAMUN KARENA BEBERAPA HUKUM TIDAK MENGIZINKAN PENGECEUALIAN ATAU BATASAN ATAU TANGGUNG JAWAB UNTUK SEGALA AKIBAT ATAU KERUSAKAN YANG TIDAK TERDUGA, BATASAN DI ATAS TIDAK DAPAT BERLAKU UNTUK ANDA.

PENGHENTIAN

Tanpa mengurangi hak-hak lain, Acer akan segera mengakhiri perjanjian ini tanpa peringatan apabila Anda tidak memenuhi syarat dan ketentuan yang ada dalam perjanjian ini.

Dalam hal demikian, Anda harus:

1. berhenti menggunakan semua perangkat lunak milik Acer;
2. memusnahkan atau mengembalikan kepada Acer semua perangkat lunak yang asli dan salinannya; dan
3. menghapus perangkat lunak yang ada di dalam komputer;

semua penolakan jaminan dan pembatasan pertanggungjawaban yang ditetapkan dalam perjanjian ini akan tetap membatalkan perjanjian ini.

UMUM

Perjanjian ini merupakan perjanjian antara Anda dengan Acer terkait lisensi perangkat lunak dan menggantikan perjanjian sebelumnya, hubungan, usulan, dan perwakilan antara para pihak dan berlaku terhadap konflik-konflik atau ketentuan tambahan, biaya, pemesanan, penerimaan, atau hubungan yang sejenis. Perjanjian ini hanya dapat diubah dengan dokumen tertulis yang ditandatangani oleh kedua belah pihak. Jika ketentuan dalam perjanjian ini dinyatakan oleh pengadilan yang berwenang bahwa perjanjian ini bertentangan dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku maka ketentuan tersebut akan tetap diberlakukan semaksimal mungkin dan ketentuan lain dalam perjanjian ini akan tetap berlaku sepenuhnya.

KETENTUAN TAMBAHAN DAPAT DIBERLAKUKAN UNTUK LAYANAN DAN PERANGKAT LUNAK MILIK PIHAK KETIGA

Perangkat lunak dibawah ini disediakan oleh pemberi lisensi atau pemasok Acer (“perangkat lunak

milik pihak ketiga”) dibuat hanya untuk penggunaan pribadi dan non-komersial saja. Anda tidak dapat menggunakan perangkat lunak pihak ketiga dengan cara apapun yang dapat merusak, melumpuhkan, merugikan, atau merusak layanan yang diberikan oleh pemasok atau pemberi lisensi Acer (“pelayanan pihak ketiga”). Selanjutnya, Anda tidak dapat menggunakan perangkat lunak pihak ketiga dengan cara apapun yang dapat mengganggu pengguna lain dan kenikmatan jasa dari pihak ketiga, atau jasa lainnya dan produk dari pembeli lisensi Acer atau pemasok sebagai pemberi lisensi pihak ketiga. Penggunaan perangkat lunak pihak ketiga dan layanan pihak ketiga juga mengacu pada syarat dan ketentuan serta kebijakan yang dapat diakses melalui website global kami di <http://www.acer.com/worldwide/support/swa.htm>.